

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

000 N° **01262** /AONO/PADI-Dja/CSPM_P/2020DU **08 SEPT 2020**

EN PROCEDURE D'URGENCE POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE NEUF (09) FORAGES EQUIPES DE POMPES SOLAIRES DANS CERTAINES LOCALITES DANS LE CADRE DE LA MISE EN ŒUVRE DU PROGRAMME D'AMENAGEMENT ET DE DEVELOPPEMENT INTEGRE DE LA BOUCLE MINIERE DU Dja ET LA ZONE FRONTALIERE ADJACENTE (PADI-Dja).

1- Objet de l'Appel d'Offres

Dans le cadre de l'exécution du budget d'investissement public, exercices 2020 et suivants, Le Coordonnateur du Programme d'Aménagement et de Développement intégré de la boucle minière du Dja et de la zone frontalière adjacente (PADI-Dja), Maître d'ouvrage délégué Délégué, lance un Appel d'Offres National Ouvert pour l'exécution des travaux de construction de neuf (09) forages équipés de pompes solaire dans certaines localités dans le cadre de la mise en œuvre du PADI-Dja.

2- Consistance des travaux

Les travaux à effectuer comprennent les opérations ci-après :

- Installation de chantier sur le site du forage ;
- Mobilisation de l'atelier de forage et implantation du forage ;
- Foration ;
- Développement du forage et essais de pompage ;
- Equipement du forage ;
- Construction du système de stockage de l'eau ;
- Aménagement de l'aire de puisage ;
- Pose de la pompe et du kit solaire ;
- Construction de l'enclos de protection de l'ouvrage ;
- Analyse de l'eau et désinfection ;
- Appui à la sensibilisation des populations bénéficiaire en vue de la mise en place des Comités de Gestion des forages.

Les travaux spécifiques sont repris dans le Cahier des Clauses Techniques Particulières (CCTP).

3- Allotissement :

Le présent marché est constitué de deux (02) lots ainsi qu'il suit :

LOT	COMMUNE	LOCALITES
01	MESSAMENA	LAKABO (BAKA)
	MINDOUROU	AMPEL CHEFFERIE
	LOMIE	CENTRE ADMINISTRATIF (ELECAM)
	MESSOK	MASSENS (Esplanade 3è camp) CENTRE ADMINISTRATIF
02	BENGBIS	CHEFFERIE ALLEN
	MEYOMESSALA	AKO'OLATA (Yem Yemfek)
	MEYOMESSI	KONGO (Douane)
	DJOUR	MIATTA

9- Recevabilité des Offres

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives requises, une caution de soumission d'un montant de 2 000 000 FCFA pour le lot 01 et 1 660 000 FCFA pour le lot 02 représentant 2% du montant prévisionnel, délivrée par un établissement financier de 1^{er} ordre ou tout autre organisme financier agréés par le Ministère des Finances.

La caution devra rester valable **soixante (60) jours** à compter de la date de remise des offres.

Sous peine de rejet, les pièces administratives requises, dont la caution de soumission, devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées par l'autorité compétente des administrations concernées. Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois précédant la date de dépôt des offres.

Les offres parvenues après les dates et heures limites de dépôt ne seront pas recevables.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable.

10- Ouverture des Offres

L'ouverture des offres se fera en un temps et elle aura lieu le **09 OCT 2020** 2020 à 13 heures précises par la Commission spéciale de Passation des Marchés du PADI-Dja, sis au quartier Bastos à « l'immeuble PADI-Dja » situé à proximité de l'Ambassade de la République du Congo, en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance de la soumission dont ils ont la charge.

11- Critères d'évaluation des Offres

1) Critères éliminatoires :

a. Offre Administrative

- 1) Pièce administrative falsifiée ;
- 2) Absence ou non-conformité de l'une des pièces administratives après le délai de 48 heures réglementaire ;
- 3) Absence de la caution de soumission à l'ouverture des plis.

b. Offre technique

- 4) Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- 5) Absence de l'attestation de vérification des pièces fournis, signée sur l'honneur et conforme au modèle joint en annexe ;
- 6) N'avoir pas réuni au moins 70% de critères de qualification ;
- 7) Absence de l'attestation sur l'honneur de non abandon de chantier au cours des trois dernières années.

c. Offre Financière

- 8) Omission du prix d'une tâche quantifiée dans le bordereau des prix unitaires ou dans le devis estimatif ;

N.B : Les copies certifiées des pièces antérieurement légalisées seront systématiquement rejetées.

2) Critères de qualification des offres techniques :

Les critères essentiels seront évalués de manière binaire (OUI ou NON). Ils seront, explicités dans le règlement particulier du DAO et relatifs à la qualification des candidats.

Ils porteront sur :

- | | |
|-----------------------------------|---------|
| 1) La capacité financière | Oui/non |
| 2) Les références de l'entreprise | Oui/non |

- | | |
|---|---------|
| 3) L'organisation, les plannings d'approvisionnement et d'exécution des travaux et la compréhension du projet | Oui/non |
| 4) L'expérience du personnel d'encadrement | Oui/non |
| 5) Le Matériel et les équipements essentiels | Oui/non |

Seules les offres financières des soumissionnaires dont les offres techniques auront obtenu au moins 70% de OUI seront examinées

12- Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant soixante (60) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

13- Caution de soumission

Toutes les offres devront être accompagnées d'une caution de soumission délivrée par un établissement financier de 1^{er} ordre agréé par le Ministère des Finances d'un montant de 2 000 000 FCFA pour le lot 01 et 1 660 000 FCFA pour le lot 02, représentant 2% du montant prévisionnel des travaux.

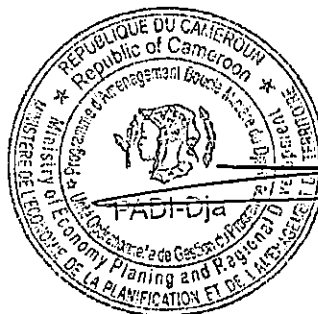
14- Attribution du marché

Le marché sera attribué au soumissionnaire dont l'offre sera jugée conforme, aura réuni au moins 70 % de critères de qualification, sera jugée conforme aux dispositions des Spécifications Techniques et classée la moins disante.

15- Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables auprès du Département chargé du développement des infrastructures Socioéconomiques du Programme d'Aménagement et de développement de la boucle minière du Dja et la zone frontalière adjacente (PADI-Dja), sis au quartier Bastos à « l'immeuble PADI-Dja » situé à proximité de l'Ambassade de la République du Congo.

Yaoundé le 08 SEPT 2020
Le Maître d'Ouvrage Délégué



Le Coordonnateur

Blondeau Talatale

Ampliations :

MINMAP ;
ARMP (pour insertion au JDM) ;
MINEPAT ;
Pdu/CSPM/PADI-Dja ;
Affichage ;
SOPECAM
Chrono ;
Archives.

000 01262 OPEN NATIONAL TENDER
N° /AONO/PADI-Dja/CSPM_P/2020DU 08 SEPT 2020

**IN EMERGENCY PROCEDURE FOR THE COMPLETION OF THE CONSTRUCTION OF NINE (09)
DRILLING CREWS OF SOLAR PUMPS IN CERTAIN LOCATIONS AS PART OF THE
IMPLEMENTATION OF THE INTEGRATED DEVELOPMENT AND DEVELOPMENT PROGRAM
OF THE DJA MINE LOOP AND THE ADJACENT BORDER AREA (PADI-DJA).**

1-Object of the Call for Offers

As part of the implementation of the public investment budget, Exercices 2020 and beyond, The Coordinator of the Integrated Planning and Development Program of the Dja Mining Loop and the Adjacent Border Area (PADI-Dja), Delegate Delegate Project Manager, launches an Open National Tender for the completion of the construction of nine (09) drilling rigs equipped with solar pumps in some locations as part of the implementation of the PADI-Dja.

2-Consistency of work

The work to be done includes:

- Site installation on the drilling site;
- Mobilization of the drilling workshop and drilling site;
- Drilling;
- Drilling development and pumping tests;
- Drilling equipment;
- Construction of the water storage system;
- Landscaping of the pruning area;
- Installing the pump and solar kit;
- Construction of the building's protective enclosure;
- Water analysis and disinfection;
- Support to raise awareness among beneficiary populations for the establishment of Drilling Management Committees.

The specific work is included in the Special Technical Clauses Book (CCTP).

3-Allotment:

This market consists of two (02) lots as follows:

LOT	MUNICIPALITY	LOCALITES
01	MESSAMENA	LAKABO (BAKA)
	MINDOUROU	AMPEL CHEFFERIE
	LOMIE	CENTRE ADMINISTRATIF (ELECAM)
	MESSOK	MASSENS (Esplanade 3è camp) CENTRE ADMINISTRATIF
02	BENGBIS	CHEFFERIE ALLEN
	MEYOMESSALA	AKO'OLATA (Yem Yemfek)
	MEYOMESSI	KONGO (Douane)

DJJUM	MIATTA
-------	--------

4-Participation and origin

Participation in this tender is open to Cameroonian companies with expertise in civil engineering and construction.

A maximum of one (01) single lot can be awarded per tenderer under this Invitation to Tender.

5-Time to complete the work

The maximum time provided for each lot by the Delegated Contractor for the execution of the work under this tender is six (06) months.

This delay includes all possible constraints related to the landlockedness, the specific constraints of the site, climatic conditions and the means of access on site. The delay is short from the date the service order is notified for the start of the work.

It is up to the co-contractor to propose in his offer an execution schedule within the aforementioned time frame.

6-Funding and forecast amount:

Theservicesobtainedfromthe NationalOffers are financed by the Public Investment Budget of the Ministry of Economy, Planning and Planning, fiscal year 2020 and following;

The budget line for fiscal year 2020 is: 94,709 07 11000 2209

The forecast budget for all taxes included for each lot is:

LOT	FORECAST BUDGET (FCEA)
01	105 000 000
02	83 000 000

7-Consultation and acquisition of the Call of Offers File

The Call for Offers file can be accessed and withdrawn at the headquarters of the PADI-Dja Operational Management Unit(UOPG)in the Bastos district opposite the Embassy of the Republic of Congo (Brazzaville), upon publication of this notice, upon presentation of a certificate, the payment of the non-refundable sum of 100,000 (One thousand) CFA francs to the public treasury.

8-Offer delivery

Each offer, written in French or English and in seven (07) copies including one (01) original and six (06) copies marked as such as a digital copy in a version editable on CD-ROM, will be required to reach the Secretariat of the Programme Coordinator, located in the Bastos district at the "PADI-Dja building" located near the Embassy of the Republic of Congo, no later than 2020 at 12 noon local time.

Closed folds containing the offers should only be marked

OPEN NATIONAL TENDER 01262 N/AONO/PADI-Dja/CSPMP/2020

AS AN EMERGENCY PROCEDURE FOR THE COMPLETION OF THE CONSTRUCTION OF NINE (09) DRILLING EQUIPMENT OF SOLAR PUMPS IN CERTAIN LOCATIONS AS PART OF THE IMPLEMENTATION OF THE INTEGRATED DEVELOPMENT AND DEVELOPMENT PROGRAM OF THE DU DJA MINING LOOP AND THE ADJACENT BORDER AREA (PADI-DJA).

"To open only in a counting session"

9-Receivability of Offers

Each bidder will be required to attach to its required administrative documents a bid guarantee of 2,000,000 CFA francs for Lot 01 and 1,660,000 FCFA for Lot 02 representing 2% of the forecast amount issued by a first-rate financial institution or any other financial body approved by the Ministry of Finance.

The deposit must remain valid for 60 days from the date of the tenders.

On pain of rejection, the required administrative documents, including the tender deposit, must be produced in originals or in certified copies by the competent authority of the relevant administrations. They must be less than three (03) months before the date of the bids.

Offers made after the deadlines and deadlines will not be accepted.

Any offer that does not comply with the requirements of this notice and the Call of Offers file will be declared inadmissible.

10- Opening of Offers

The opening of **09 OCT 2020** bids will take place in a short period of time and will take place on 2020 to 1 p.m. by the PADI-Dja Special Contracting Commission, located in the Bastos district at the "PADI-Dja building" located near the Embassy of the Republic of Congo, in the presence of the bidders or their duly mandated representatives and having a full knowledge of the bid for which they are in charge.

11- Offer Evaluation Criteria

1) Playoff criteria:

a. Administrative offer

- 1) Falsified administrative part;
- 2) Absence or non-compliance of one of the administrative documents after the 48-hour regulatory period;
- 3) Absence of the bid deposit to open the folds.

b. Technical offer

- 4) False statement or falsified part;
- 5) Absence of the certificate of verification of the documents provided, signed on the honour and in accordance with the model attached to the appendix;
- 6) Failing to meet at least 70% of qualification criteria;
- 7) No certificate of honour of non-abandonment of construction site in the last three years.

c. Financial offer

- 8) Omission of the price of a quantified task in the unit price slip or in the estimated estimate;

Note: Certified copies of previously legalized parts will be systematically rejected.

2) Qualification criteria for technical offers:

The essential criteria will be evaluated in a binary way (YES or NO). They will be explained in the special regulations of the DAO and relating to the qualification of candidates.

They will focus on:

- 1) Financial Capacity Yes/No
- 2) Company references Yes/no
- 3) The organisation, procurement and execution schedules of work and understanding the Yes/No project
- 4) The experience of the yes/no coaching staff
- 5) Essential Materials and Equipment Yes/No

Only financial offers from bidders whose technical offers have obtained at least 70% YES will be reviewed

12- Duration of offers

Bidders remain committed to their bid for sixty (60) days from the deadline for submitting bids.

13- Submission Caution

All bids must be accompanied by a bid guarantee issued by a ^{first-order} financial institution approved by the Ministry of Finance amounting to 2,000,000 CFA francs for Lot 01 and 1,660,000 CFA francs for Lot 02, representing 2% of the projected amount of work.

14- Contract award

The contract will be awarded to the bidder whose bid is deemed compliant, will have met at least 70% of the qualification criteria, will be deemed compliant with the technical specifications and ranked as the lowest bidder.

15- More information

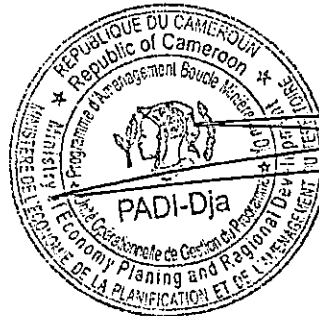
Additional technical information can be obtained during business hours from the Department for the Development of Socioeconomic Infrastructure of the Dja Mining Loop Development and Development Programme and the adjacent border area (PADI-Dja), located in the Bastos district at the "PADI-Dja building" located near the Embassy of the Republic of Congo.

Yaoundé the 08 SEPT 2020

The Delegate Contracting Authority

Ampliations :

MINMAP ;
ARMP (pour insertion au JDM) ;
MINEPAT ;
Pdt/CSPM/PADI-Dja ;
Affichage ;
SOPECAM
Chrono ;
Archives.



Le Coordonnateur

Blondeau Talat